Porównanie tłumaczeń Rodzaju 36:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i Diszon, i Eser, i Diszan. Byli oni naczelnikami Chorytów, synów Seira w ziemi edomskiej.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Diszon, Eser i Diszan. Byli oni naczelnikami Chorytów, synów Seira w ziemi edomskiej.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Diszon, Eser i Diszan. To *są* książęta Chorytów, synowie Seira w ziemi Edom.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I Dysson, i Eser, i Disan; teć są książęta Chorejskie, synowie Seirowi w ziemi Edomskiej.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i Dison, i Eser, i Disan. Te książęta Horrejskie, synowie Seir w ziemi Edom.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Diszon, Eser i Diszan. Ci to Choryci, synowie Seira, są naczelnikami szczepów w kraju Edoma.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Diszon, Eser i Diszan; to są naczelnicy Chorytów, synów Seira w ziemi edomskiej.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Diszon, Eser i Diszan. Oni stali na czele Chorytów, potomków Seira w ziemi edomskiej.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Diszon, Eser i Diszan. Są to naczelnicy rodów, Choryci, synowie Seira, w kraju Edom.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Diszon, Ecer i Diszan. Oto książęta Chorytów, potomkowie Seira w ziemi Edom.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Diszon, Ecer i Diszan - to są wodzowie Chorytów, synów Seira, w ziemi Edom.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і Дисон і Асар і Рісон; це старшини Хоррея сина Сиіра в едомській землі.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Diszon, Ecer i Diszan. Oto książęta Chorejczyków, synów Seira, na ziemi Edomitów.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i Diszon, i Ecer, i Diszan. To są szejkowie Choryty, synowie Seira, w ziemi edomskiej.